

CANDY 使用说明书

滚筒式洗衣机

GVW 1285DH

GVW 14106DHA

目录

内 容	页 数
指 引	1
主要技术参数	1
安全须知	2
装箱单	3
安 装	4
快速入门	8
控制面板	9
程序表	17
程序简介	18
给用户的建议	21
洗涤剂抽屉	21
操作说明	22
洗涤剂、洗涤添加剂和用量	24
清洁和日常保养	26
异常情况检查	27
电气原理图	29
能效等级	29
售后服务和保修	31

* 在使用之前, 请仔细阅读本说明书
阅读后请妥善保管本说明书以备将来查阅

指引

请仔细阅读下面的使用指引和其他附带的有关洗衣机的信息。由于不遵守该使用及安装说明书中规定的注意事项，所引起的任何异常情况和损失均不在厂家的保修范围内，厂家亦不承担任何相关责任。
如有疑问，请与本公司的客户服务中心或特约经销商联系。
请妥善保管好所有的文件，用作将来参考或为其他用户提供参考。

注意：本洗衣机专为家庭使用所设计，请勿用于商业、工业和其它用途。只有适宜机洗的衣物面料才可进行洗涤，请参考衣物标签说明。

弃置须知：

本机所用的包装材料为环保型和可回收的，请用环保的方法处理。废旧洗衣机包含可再利用的有用材料，请协助正确处理或回收利用，为保护环境作出贡献。

注意：请把废旧洗衣机上的插头拔出，把电源线剪断，与插头一起弃置。为了防止小孩子玩耍的时候把自己锁在洗衣机里面，在废置洗衣机时必须确保门锁已经被拆除。

主要技术参数

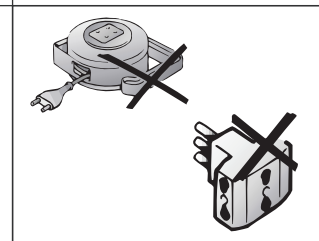
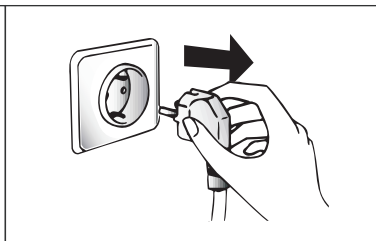
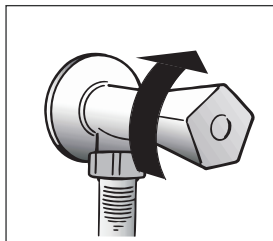
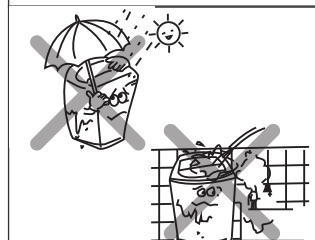
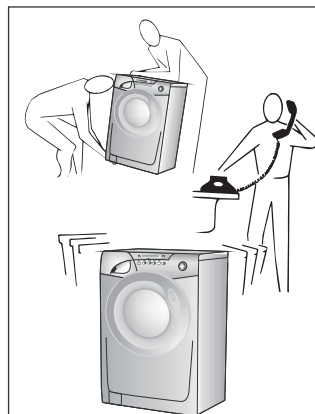
型 号	GVW 1285DH	GVW 14106DHA
额 定 电 压	220V~	220V~
额 定 频 率	50Hz	50Hz
额定洗涤脱水容量	8.0kg	10.0kg
额 定 烘 干 容 量	5.0kg	6.0kg
额定洗涤输入功率	200W	200W
额定脱水输入功率	250W	250W
加 热 功 率	1600W	1600W
最 大 功 率	1800W	1800W
最高脱水转速	1200r.p.m	1400r.p.m
额 定 用 水 量	55L	66L
整 机 净 重	68kg	71kg
洗 衣 噪 声	51分贝	51分贝
脱 水 噪 声	72分贝	72分贝
水 压 要 求	0.05MPa~0.5MPa	0.05MPa~0.5MPa
外观尺寸（宽X深X高）	600x580x850mm	600x620x850mm

*以上技术参数如有变更，恕不另行通知。
执行标准：GB4706.1 GB4706.24 GB/T4288 GB4343.1
GB17625.1 GB19606 GB12021.4
*产品按当前最新版的执行标准执行

安全须知

注意：

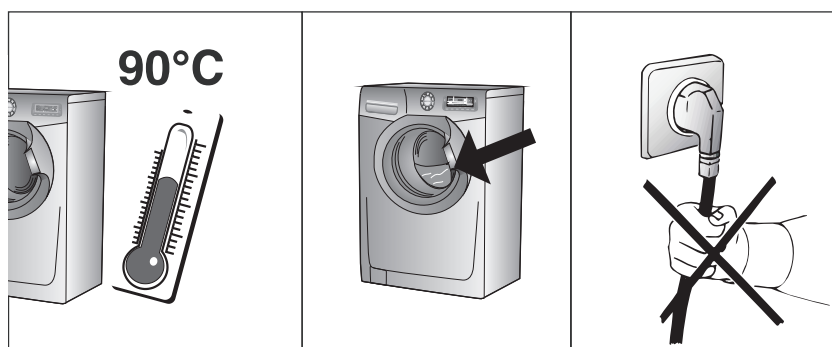
1. 洗衣机必须由专业人员进行安装及维修，否则可能会产生严重后果；若有疑问，请咨询本公司客户服务中心。
2. 如果洗衣机运作异常，请关掉洗衣机和水龙头，不要胡乱摆弄它，咨询授权技术服务商或本公司客户报务中心，等待专业人员来修理，并要求使用原装的备用部件，以上的故障可能会危及洗衣机的安全。
3. 当搬动洗衣机时，不要把洗衣机突出部分作为用力点，机门不能用作搬运时的把手。在运输时，不要让机门靠着运输车辆或者在拆除了包装底座的情况下运输。
4. 不能把洗衣机直接暴露在受到日晒雨淋的地方；勿在潮湿地方安放洗衣机；勿让水洒到操作台部分。
5. 在没有人监督的情况下，不要允许小孩子或者没有经过许可的人使用洗衣机。
6. 在手或者脚湿的情况下，请不要触摸洗衣机；请不要赤脚时使用洗衣机。
7. 请勿使用电源适配器、多用插座或延长插座给洗衣机供电；必须使用有可靠接地线的三插孔电源插座，以免有触电危险。
8. 使用完毕请关闭水龙头，拔出电源线插头。



安全须知

警告：

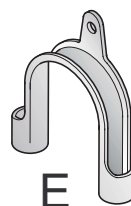
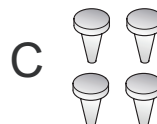
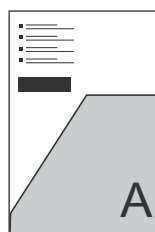
- 在洗衣过程中, 水温可以达到90℃。
- 打开门时请确保洗衣筒里没有水。
- 严禁通过拉扯电源线来把插头从插座上拔出。



装箱单

洗衣机交付使用时, 请检查洗衣机是否具有以下物品:

- A) 使用说明书
- B) 保修卡
- C) 底板固定钉
- D) 封盖
- E) 排水管固定架

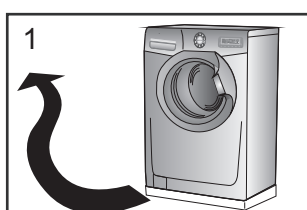


请检查以上物品是否齐备或损坏, 如有错漏或损坏, 请致电本公司的客户服务中心或本产品经销商派人进行更换。

安装

安装

洗衣机的安装工作必须由专业技术人员根据厂商的说明来完成；
不正确的安装可能导致人员受伤或损坏洗衣机；
洗衣机可放置在气温不低于3℃的环境中，并确保其背面的电线及进排水管不受挤压。



1. 拆开包装，拆掉洗衣机的包装底座并取出里面的泡沫垫块，然后把洗衣机移到需要安装的位置上。

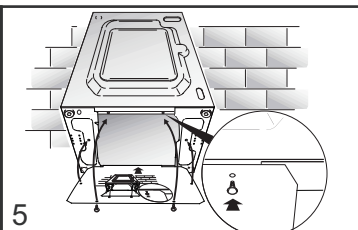
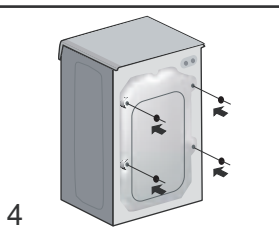
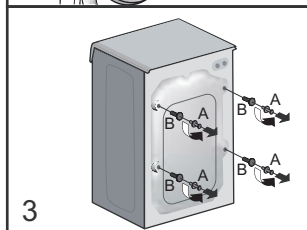


2. 小心地剪断扎紧电源线和排水软管的塑料扎带。

3. 拆下如图所示的4颗固定螺钉和4条塑料固定棒。

4. 用附件袋里提供的封盖把4个孔封上。

5. 按图所示，把底板固定在洗衣机底部。

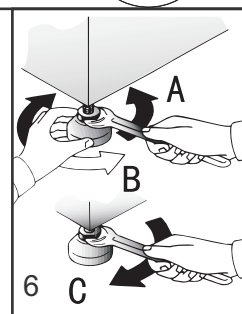


6. 使用四个支撑脚把洗衣机调整到水平位置。

1) 把支撑脚上的螺母按顺时针方向拧松。

2) 升高或者降低支撑脚的高度，让洗衣机平稳地固定在平整、坚固的地面上。切勿将洗衣机安放在地毯或木质地板上，请确保洗衣机没有紧靠在墙壁上。

3) 逆时针方向拧紧螺母，直到接触到洗衣机的底部。



注意：

请把包装材料收藏好，以备将来搬运洗衣机的时候用到。对于不按指示操作而导致洗衣机有损坏的情况，生产厂家不负任何责任。

警告：

- 不要把包装材料放到小孩子可以接触到的地方，以免造成危险。

安装

连接进水管

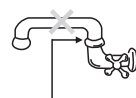
在连接进水管之前，应先将水龙头中存有杂质的水放掉，尤其是新安装或长时间不使用的龙头。

自来水龙头

本洗衣机最适合用圆口的普通水龙头。因旋转式水龙头容易漏水，所以不建议使用。水龙头口端面必须平整，如不平整可用锉刀锉平。



10mm以上是必要的，如尺寸短了，无法安装。

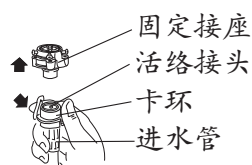


从此处有漏水可能。

进水管的安装和连接

(一) 水龙头侧

1. 进水管接头分固定接座和活络接头两部分，使用前按下活络接头上的卡环，用力拔出固定接座（如图）。



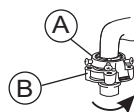
2. 固定接座分A、B两部分（如图），A、B两部分之间用螺纹连接，安装前须将A、B两部分旋松至4mm。



3. 旋松A部四个螺钉，将A部水平地套在水龙头口上，并用力向上推，使橡胶垫圈紧贴在水龙头口端面上，然后逐个均匀旋紧四个螺钉，保持水龙头在中心位置。

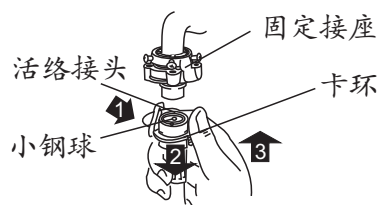


4. 将B部按箭头方向旋紧，使橡胶垫圈紧压在水龙头口上，密封不漏水为止。



5. 连接进水接头

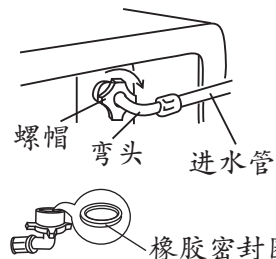
按下活络接头上的卡环（必须露出四个小钢球）后，插入固定接座内。放松卡环向上推，直到活络接头和固定接座连接可靠为止。



安装

(二) 洗衣机侧

在进水管另一端的弯头上的螺帽内垫入橡胶密封圈后，再套在洗衣机背面的进水口上，并按右图所示旋紧。



注意：

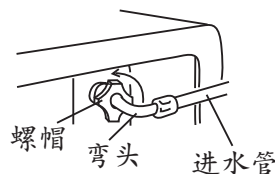
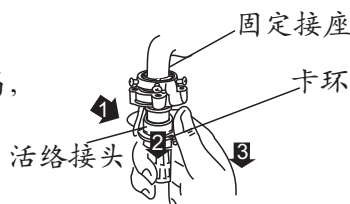
- 旋紧螺帽时用力要均匀，且不能扭动进水管，以防进水管的弯头断裂，同时应避免进水管过度弯曲，以免损伤。
- 若出现漏水，应检查螺帽内是否有橡胶密封圈，密封圈是否有损伤。

进水管的卸除方法

即使已经关闭水龙头，因进水管内的水压还很高，直接卸除进水管会有水飞溅出，所以请按以下顺序取下进水管：

1. 关上水龙头。
2. 接通电源，运行洗衣程序，使之工作约5秒钟，然后切断电源。
3. 在水龙头一侧，按下活络接头上卡环，拔下进水管，在洗衣机一侧旋松弯头上的螺帽。

- 如果经常使用洗衣机，可不卸下进水管接头，避免固定螺钉损伤。



注意：

- 洗衣机必须用新的进水软管来连接，旧的进水软管不能再使用。
- 在连接新的进水管或长久未使用的进水管前，请用水清洗，以祛除管中可能积留的残渣。

提示：

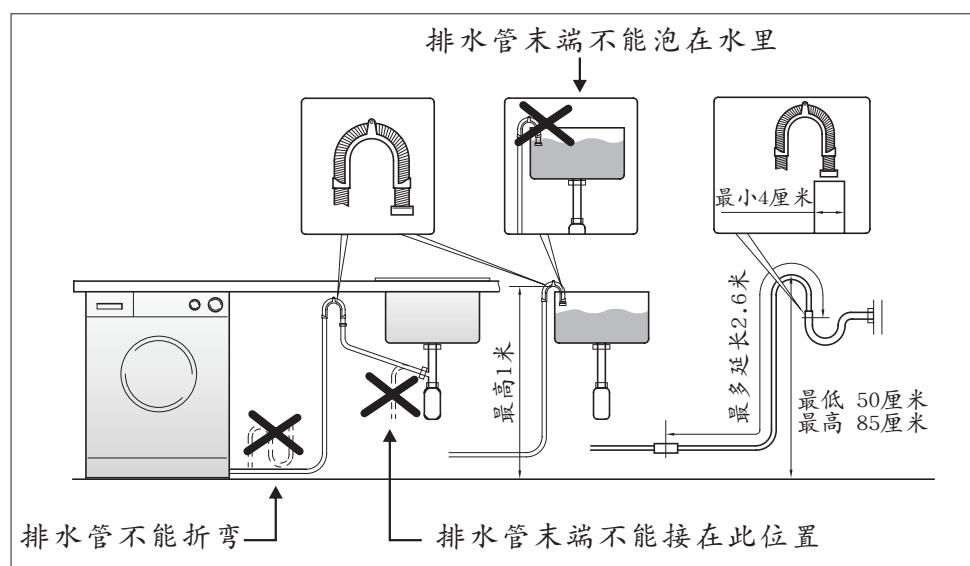
洗衣机只需使用冷水，所以只需要一根进水管连接冷水接口即可。不要把接口接到热水口去。当洗涤程序要求使用热水时，洗衣机会自动加热冷水，消除因热水通过进水管从水箱或者加热器流到洗衣机的过程中因为散热而造成的热损失。

安装

连接排水管

注意：

为了让洗衣机运转正常，下水道的入口宽度不小于4厘米；
排水管出水高度必须在一定的范围内，具体情况参考下图。

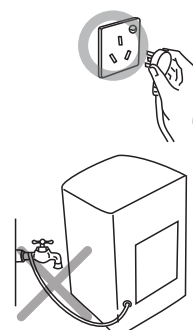


连接电源线

- 洗衣机接地线装在电源线插头上，不允许擅改插头。
- 必须使用有可靠接地线的三插孔电源插座。
- 未有接地插座的用户，务必请专业人员安装接地插座后再使用本洗衣机。
- 供本机使用的电源插座必须安装10A的保险管。

注意事项：

- 绝对不可将地线接到煤气管、自来水管、电话线或避雷针的接地线上。
- 如果电源线及其插头有损伤，绝对禁止使用，以防发生漏电事故及引发火灾。
- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。



快速入门

快速入门

洗涤：

1. 通电；
2. 把手伸入“门把手”里拉开机门；
3. 把待洗的衣物放到洗衣机里面；
4. 关上机门；
5. 按照说明书中的指引，把适量的洗涤剂放到洗涤剂抽屉的格槽里；
6. 使用程序旋钮选择程序(如有需要，可按附加功能键选择附加功能)；
7. 按“开始/暂停”键，几秒之后，洗衣机开始运作。

洗涤结束后：

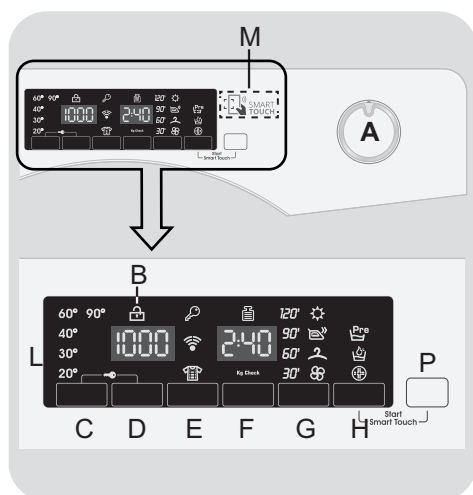
1. 显示屏显示“END”(结束)；
2. 等待门锁的安全装置自动松开(大概是在洗涤程序结束后两分钟)
“门锁保护”的指示灯熄灭；
3. 把“程序选择旋钮”旋到“关”的位置，关闭洗衣机；
4. 打开机门，取出衣物。

温馨提示：

首次使用洗衣机，请不要放入衣物，选择60°C棉麻洗程序运转，将筒内残留物及积水清洗干净，以免污染衣物。

使用前请确保洗衣机已经按照说明书第4页的要求正确安装。

控制面板



- A- 程序选择按键
- B- 门锁指示灯
- C- “温度” 键
- D- “转速” 键
- E- “加强洗” 键
- F- “预约” 键
- G- “烘干/蒸汽” 键
- H- “功能” 键
- L- 显示屏
- M- NFC触控区域
- P- “开始/暂停” 键
- C+D- 童锁功能
- H+P- 启动触控功能

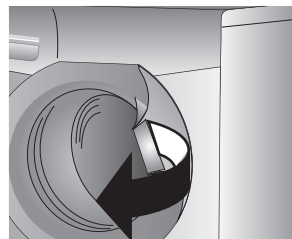
温馨提示：
洗衣机采用触摸按键，只要轻轻碰触，就可以DIY你想要的程序。

控制面板

门把手

将手伸进“门把手”里，然后拉开机门。

洗衣机内设有特殊的安全装置，可防止机门在洗涤程序刚结束后就马上被打开。需在洗涤程序结束约2分钟后，才可以打开机门。

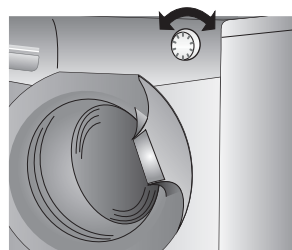


A-程序选择旋钮

“程序选择旋钮”可双向旋转来选择所需的程序。当转动旋钮选择程序时，显示屏显示所选程序的基本运行参数。

关机：

把“程序选择旋钮”旋至“关”的位置，关闭洗衣衣机。



完成程序选择和功能设置后，按“开始/暂停”键，启动洗涤程序。

当一个程序被选定后，“程序选择旋钮”须停留在选定程序对应的位置上，直到洗衣程序结束为止。

注意：

目前，很多洗涤剂在较低温度下也能达到不错的洗涤效果，鉴于此，我们已经将每一个程序的默认温度设得较低，以节省能源和减少二氧化碳排放。可通过“温度”键将所选程序的洗涤温度调高。（请参照程序表中指引的各程序的可设最高洗涤温度）

控制面板

C- “温度” 键

当选择了某个程序后，显示屏显示该程序的推荐洗涤温度。
可通过按“温度”键调整洗涤温度。
每按一下“温度”键，新的洗涤温度就会显示在显示屏上。

D- “转速” 键

- 脱水阶段最重要的是：如何在不损伤衣物的情况下，尽可能多的去除衣物里的水分。可根据需要调整脱水转速，以达到最佳的脱水效果。
- 通过该键可以降低转速，也可以取消脱水。
- 为不损伤衣物，不可设置脱水转速高于所选定程序的默认最高脱水转速。
- 调整脱水转速前无需暂停洗衣机运行。
- 如想恢复需要的脱水转速，要一直按动该键，直至达到需要的转速为止。

提示：洗衣机里有一个特殊的电子装置，这个电子装置是为了防止衣物在脱水阶段不平衡所设的。这个装置大大地降低了洗衣机的噪音和震动，延长了洗衣机的寿命。

E - “加强洗” 键

该功能可以根据衣物的脏污程度来选择洗衣强度和洗衣时间。
可以有三种不同模式选择，应用于不同脏污程度的衣物。

当选择了程序后，洗衣机就会自动把模式调到默认，用户可按动“加强洗”键调整洗衣设定。(请参考程序表)

另外，可以通过“加强洗”键配合快洗程序，可以得到14分钟，30分钟和44分钟三种快洗程序。

F- “预约” 键

利用这个键进行设定24小时内的预约洗涤时间。
按以下步骤操作可以设定预约时间：

1. 选择一个洗涤程序；

控制面板

2.按下“预约”键,(这时显示屏上会出现“h00”字样),第一次按的时候,显示屏上就会出现“h01”字样。每多按一下,预约的时间就会增加一个小时,一直累计到显示屏显示24小时为止。当预约的时间到达24小时后再按这个键,预约的时间就会重新回到0;3.选择好需要预约的时间,按下“开始/暂停”键,预约时间就开始倒数,倒数完毕后,洗衣机会自动启动洗涤程序。

用以下方法可以取消预约洗涤:

1.按住“预约”键约5秒钟,直至“预约”指示灯熄灭,显示屏显示原所选程序对应的参数;

2.选择需要的程序,按下“开始/暂停”键来启动洗衣机。

提示:功能选择键须在按下“开始/暂停”键前按才有效;如所选择的功能与已选的程序不能配合使用,则显示屏上的相应图标先闪烁,后熄灭。

E-“烘干/蒸汽”键

按下“烘干/蒸汽”键可选择所需要的烘干模式;每按一次,烘干模式相应的指示灯亮起。

注意:

请勿对未经洗涤的衣物进行烘干。

清洗带有油污、丙酮、酒精、汽油、煤油、除斑剂、松脂、蜡和除蜡剂等污渍的衣物时,请用热水洗涤,并增加洗涤剂的用量。只有在彻底清除上述污渍后,才能对衣物进行烘干。泡沫乳胶、塑胶浴帽、防水织物、橡胶类物品、带有泡沫乳胶的枕头或衣物,都不能使用洗衣干衣机进行烘干。使用衣物柔顺剂或者同类产品的时候,请按照产品说明书的指引进行使用。

干衣的最后阶段是冷却,这样既能保证衣物不会受损,同时也保证了使用安全。

警告:

除非能快速的将衣物全部取出,并把衣物展开,以散掉热量;否则,请勿在未完成烘干程序的情况下关掉机器。

当选择“易烫”程序后,通过“烘干/蒸汽”键可以选择3种不同的蒸汽模式,连续按“烘干/蒸汽”键,时间显示屏内依次显示P1, P2, P3, 蒸汽功能可以令衣物更柔顺。

P1: 适用于合成纤维和混合织物。

P2: 适用于棉质衣服。

P3: 祛除衣物上的异味和皱褶。

控制面板

H- “功能” 键这个按键允许你选择3种不同的洗涤功能。

“预洗” 功能

该功能对于较脏的衣物来说更有用。该功能只适用于程序表上的某些程序。

选择该功能后，需要将预洗用的洗涤剂放在洗衣粉盒里面。（请参考本说明书关于洗涤剂使用的相关部分）我们建议在这个程序中只使用洗涤剂包装上推荐份量的20%。使用该功能时，我们不建议使用衣物柔顺剂。

“AQUAPLUS” 功能

该功能可用于洗涤儿童衣物和非常脏的衣物，也适用于娇嫩敏感肌肤的用户。该程序将会使用更加多的水，保证能彻底清洁衣服。

“消毒” 功能

该功能通过独特的洗衣节奏和60度的水温消毒，使衣物更加干净卫生。

P- “开始/暂停” 键

选择某程序后，按“开始/暂停”键启动所选择的程序。

注意：

在洗涤程序开始之后，“洗涤容量检测  ”功能运行（只适用于棉麻程序），自动检测洗衣筒内衣服的重量，程序持续时间指示灯保持更新状态；几分钟后，该次洗涤需要的时间就会显示在显示屏上。

当该功能运行时，“洗涤容量检测  ”图标亮。

程序运行过程中改变所选程序的设置(暂停)：

- 1) 按住“开始/暂停”键大约两秒钟后，可以在程序运行中的任何时间内暂停所选择的程序。（当机器处于暂停状态时，剩余时间指示灯及功能指示灯都会闪烁）
- 2) 根据需要更改程序设置。
- 3) 再按一下“开始/暂停”键，再次启动洗衣机。

在洗涤过程中如需添加或减少衣物，可按下“开始/暂停”键，等待两分钟，“门锁保护”松开后，放入或者取出衣服，关上机门，再次按下“开始/暂停”键，洗衣机会沿着原来程序的进度继续运行下去。

控制面板

C+D- 童锁功能

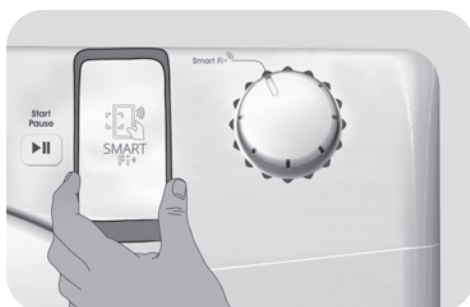
同时按住“温度”和“转速”键，童锁功能启动，启动该功能后，按键的选择功能失效，避免了小孩子玩耍误按洗衣机按键所造成的程序改变所带来的麻烦。

再次同时按住“温度”和“转速”键，就可以解除“童锁”。

H+P- 启动触控功能

本洗衣机配备了NFC（近场通信）触摸技术，用户可以通过带有NFC功能的智能手机与洗衣机进行交互。

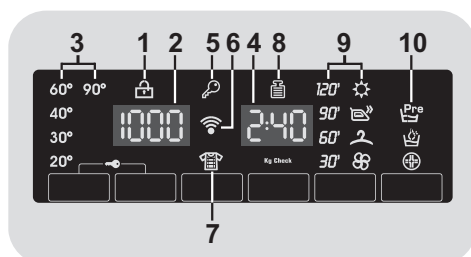
将程序旋钮调到“智能触控”位置，同时按住“开始/暂停”键和“功能”键，启动洗衣机的触控功能。



控制面板

L-显示屏

显示屏显示洗衣机所处的状态。



1) “门锁保护”图标

当机门完全被关上并且洗衣机开始运转的时候，“门锁保护”图标就会亮起。当关上机门，按下“开始/暂停”键后，图标会闪烁，然后持续亮着。

如果门还没有关好,图标会不停地闪烁

特殊的安全装置，可防止机门在洗涤程序刚结束后就马上被打开。需在洗涤程序结束约2分钟后，“门锁保护”图标熄灭，才可以打开机门。

2) 转速

当选定了一个程序之后，该程序默认的最高转速就会显示在显示屏。可以通过“转速”键来调整转速。

3) 洗涤温度

当选择了某个程序后，显示屏显示该程序的推荐洗涤温度。

通过“温度”键可调整洗涤温度。

4) 程序持续时间

当选定了某程序后，该程序所需要的基本时间就会自动在显示屏上显示。可以通过更改设置来改变该程序所需要的时间。程度启动后，显示屏会持续更新程序的剩余时间。

程序所需要的时间是根据满负载洗涤的基础上计算的，当选择了程序开始运行后，洗衣机的智能检测系统会根据所洗涤衣服的真正重量调整所需要的时间。

5) “童锁”图标

选择了童锁的功能后，相应的指示图标亮起。

6) Wifi功能指示灯

只有特定的机型配置这个功能，当指示灯亮起时，代表wifi功能正在使用中。Wifi系统的介绍在本说明书不作介绍。

控制面板

7)加强洗指示灯

当选择了某些有加强洗功能的程序后,此灯亮起,洗衣机会把模式调到默认,用户可以通过“加强洗”键调整洗衣的强度。

8) 洗涤容量检测

适用于棉麻程序。

在每一个洗涤阶段,“洗涤容量检测”功能都能准确的检测洗衣筒内真实的洗涤容量,根据真实的洗涤容量作出以下的调整:

- 调整洗涤用水量
- 调整洗涤时间
- 根据所选择的衣物布料类型控制漂洗
- 根据所选的衣物布料类型调整洗衣筒转动的频率
- 自动检测洗衣筒内泡沫情况,若泡沫过多,自动增加漂洗用水量
- 根据真实洗涤容量调整转速,避免衣物分布不平衡的状况发生

“洗涤容量检测”功能在自动检测真实洗涤容量的同时能自动智能为所洗衣物配备最佳的洗涤条件组合,组合多达上百个。

“洗涤容量检测”功能把洗涤程序的选择简单化,用户只需要选择所洗涤的衣物的布料类型,衣物的脏污程度,就能得到最佳的衣物洗涤和脱水效果。

9) “烘干模式”指示灯

选择某一模式后,相应的指示灯亮起。

在程序旋钮选择了烘干程序,洗衣干衣机根据所选择的烘干模式,衣物的湿度和烘干容量,自动调整干衣时间。

按下“开始/暂停”键,该烘干程序所需要的时间就会在显示屏上显示。

烘干程序需要的时间,是根据满负载来设定的,洗衣机装有智能传感器,能够根据衣物的重量自动调整程序所需要的时间。

120'/90'/60'/30': 定时烘干程序,根据烘干时间来选择。

☀ 强力 (推荐用于毛巾,浴衣和大件衣物)

☹ 易烫 (烘干后需要再熨烫)

👤 储藏 (衣服烘干后可以直接挂在衣橱里)

❄ 冷风 (在烘干程序的最后10分钟,该程序运行,冷却衣物。)

9) “功能”指示灯

通过“功能”键,选择了某个功能后(预洗、AQUAPLUS、消毒),相应的指示灯亮起。

程序表

程序适用		最大洗涤容量 kg		■ 最高 水温 ℃	洗涤剂		
		GVW 1285DH	GVW 14106DHA		2		1
易烫		1.5	1.5	-			
化纤洗	1) 2)	4	5	60°	●	●	
童装洗	2)	5.5	6.5	60°	●	●	
59' 快速洗	2)	3	3.5	60°	●	●	
快洗	14'	1.5	1.5	30°	●	●	
	30'	2.5	2.5	30°	●	●	
	44'	3.5	3.5	40°	●	●	
** 棉麻	1) 2)	8	10	90°	●	●	(●)
精细		2.5	2.5	40°	●	●	
漂洗		-	-	-		●	
排水+脱水		-	-	-			
羊绒/丝绸		2	2	30°	●	●	
羊毛烘干		1	1	-			
标准烘干		4	5	-			
强力烘干		5	6	-			
59' 极速洗烘		1.5	1.5	-	●		
智能触控 	用户可以下载手机App, 通过App操控洗衣机。如果没有开启智能触控功能, 该程序将默认为“筒自洁”程序。						

** 该程序(“棉麻”程序)作为按国家标准GB12021.4-2013进行能效等级测试的程序: 测试时, 洗涤温度设为40℃, “洗涤时间”设定最高档位, 并选择最高脱水转速。

程序简介

请详细阅读以下建议：

- 1) 程序表中标有“1)”的程序可以通过“加强洗”键调整清洗的持续时间和强度。
- 2) 程序表中标有“2)”的程序可以通过“烘干/蒸汽”键增加烘干功能。

最大洗涤容量是按干衣服的重量计算的，不同型号的洗涤容量不同。当洗涤非常脏的衣物时，推荐洗衣容量为3~4kg

可以根据衣物洗涤标签的建议，通过“转速选择”键降低脱水转速，或者在洗涤精细衣物的时候，取消脱水。

(●)只有选择了预洗的时候才需要。

■ 通过“温度选择”键，可以选择比允许的最高洗涤温度较低的温度，以保护衣物。

重要提示：

1. 有颜色的新衣物在第一次洗涤的时候，必须分开洗涤；任何情况下，都不要把容易掉色的衣物混在一起洗涤。
2. 快洗程序所需要的时间是预计时间，由于脱水时衣服分布不均匀等原因会延长洗衣时间。

程序简介

1. 易烫

易烫处理可以减少衣服皱褶,令衣物达到理想的湿度水平,达到最松弛的状态,更容易熨烫。

易烫

2. 化纤洗

独特的洗衣筒转动节奏和水位,使洗涤和漂洗达到最好的效果。轻柔脱水更有效防止皱褶的产生。

化纤洗

3. 童装洗

这个程序可以让你同时洗涤所有婴儿衣物,只要60℃的水就能达到良好的洁净效果。

童装洗

4. 59'快速洗

该程序只需要59分钟,即可完成不同面料混合衣物的洗涤,为用户提供了一个快速的洗涤方案。

59'快速洗

5. 超快洗

选择该程序后,通过按“加强洗”键,可得到不同的快洗程序:14'快洗,30'快洗或44'快洗。
在使用快洗程序的时候,推荐的洗涤剂用量只需要为洗涤剂包装建议用量的20%就足够了。

超快洗

6. 棉麻洗

这组程序是为了最大洗涤容量设计的。
通过间隔脱水,保证了最佳的漂洗效果。而漂洗完后最后一次脱水可以让衣物得到最佳的脱水效果。

棉麻

7. 精细洗

这个程序适用于精细衣物的洗涤,程序运行时会减少运行周期。衣物在洗涤和漂洗过程时,水位较高,可以更加好地保护衣物。

精细

8. 单漂洗

这个程序带有三次漂洗和一次中等速度的脱水(脱水转速可以通过“转速”键调整),该程序可应用于任何面料的衣物。
例如:可以在手洗衣物后使用该程序来漂洗。

漂洗

程序简介

9. 排水+脱水	
这个程序用于排出洗衣机里面的水并进行脱水（转速可以通过“转速”键调整）。	排水+脱水
10. 羊绒/丝绸	
该程序洗涤和浸泡交替进行，适用于衣物标识上标有“可机洗羊毛标志”或“可机洗羊毛标志”的衣物。	羊绒/丝绸
11. 羊毛烘干	
适用于烘干羊毛衣物，并对羊毛衣物最大程度的呵护，减少衣物间的摩擦和可能的粘结。在烘干前，建议把衣物反过来进行烘干。	羊毛烘干
12. 标准烘干	
适用于混合、化纤等衣物。	标准烘干
13. 强力烘干	
适用于棉、毛巾、麻布等衣物。	强力烘干
14. 59' 极速烘干	
59分钟内完成一个完整的洗涤和烘干过程。该程序能在短时间内洗涤并烘干急用的衣物，烘干程序结束后，衣物可以马上穿着。该程序适用于棉麻、混合、化纤类等轻度脏污的衣物。 当使用该程序的时候，请减少洗涤剂的用量，避免浪费。	59' 极速烘干
15. 智能触控	
当需要通过手机App远程操控洗衣机，首先要选择这个程序。在这种情况下，开启洗衣程序只能通过手机App来操作。 如果选择这个程序后，没有开启远程操控，而直接按下面板上的“启动/暂停”键，洗衣机将开启“筒自洁”程序。这个程序能消毒洗衣机内筒，去除异味，延长洗衣机寿命。在运行“筒自洁”程序前，确保洗衣筒内没有衣物。请使用专用的洗衣机内筒清洁剂或洗衣粉。程序结束后请打开机门，让洗衣机内筒干燥。 建议每隔50次洗衣后运行一次“筒自洁”程序。	智能触控 

给用户的建议

给用户的建议

一些环保而且经济的使用洗衣机方法：

1. 使洗衣机满负载运行

为了防止浪费能源、水和洗涤剂，我们建议按洗衣机最大的洗涤容量使用(但不要超过最大洗涤容量)，一次满负载的洗涤会比两次半容量的洗涤节省近50%的能源。

2. 什么时候才需要预洗？

只在衣物非常脏的情况下才需要预洗，对于不太脏的衣物，免去预洗会节省5%到15%的能源。

3. 怎样选择适当的洗涤温度？

洗涤前使用祛污剂可以适当降低对洗涤温度的要求。

用60℃洗涤比用90℃洗涤会节省高达50%的能源。

洗涤剂抽屉

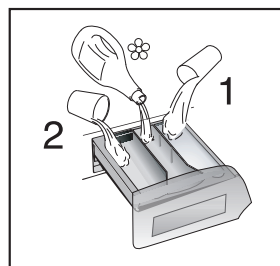
洗涤剂抽屉

洗涤剂抽屉由三个格槽组成的：

标有“1”的格槽用于装预洗的洗涤剂。

标有“”的格槽用于装辅助添加剂。
如：衣物柔顺剂、芳香添加剂、上浆剂、增白剂等。

标有“2”的格槽用于装主要洗涤程序用的洗涤剂。



标有“”的格槽，只可放液体类产品，洗衣机在洗涤的过程中的适当阶段会自动使用这个格槽上的添加剂。

操作说明

操作说明

一、洗涤分类

- 建议进行衣物分类，只洗涤可机洗衣物、非干洗衣物。
- 根据不同的衣物和脏污程度选择不同的洗涤温度，请务必依照衣物上的洗涤说明标签来选择洗涤温度。

高温水洗涤 $\backslash 95^{\circ}$

有颜色,易处理衣物 $\backslash 60^{\circ}$ $\backslash 50^{\circ}$ $\backslash 40^{\circ}$

精细衣物和羊毛 $\backslash 40^{\circ}$ $\backslash 30^{\circ}$

手洗 

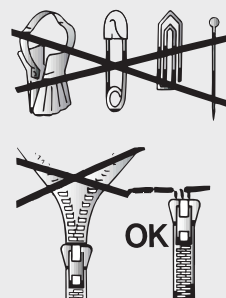
有以下标签的衣物不适合机洗：

干洗 

对于标有纯新羊毛标志  的衣物，只有在其同时标有不纠结或可机洗标志时才可使用“羊毛/手洗”程序来洗涤。

当进行衣物分类的时候请注意：

- 不要将白色和易褪色衣物放在一起洗，以免使白色衣物染色。
- 新的有色衣物在第一次洗涤时可能褪色，因此第一次洗涤时应单独分离洗涤。
- 确保待洗的衣物无遗留的金属物件(如：发夹、别针、大头针和硬币等等)。
- 扣好枕头套，拉上衣物拉链、钩子；缝牢或取下衣物上松动的纽扣,系好衣物带子等。
- 洗涤窗帘时要特别小心,应摘下挂钩或将所有挂钩包进布袋或洗衣网袋中。
- 网状窗帘、小件衣物如内衣裤和紧身衣，建议放进洗衣网或者洗衣袋里来洗涤。
- 请注意织物上洗涤说明标签上的内容。

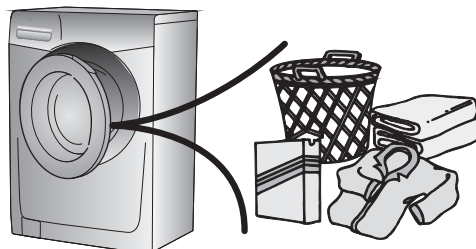


注意:在清洗毛巾类织物的时候，不要按洗衣机的最大洗涤容量洗涤，因为毛巾类织物吸收大量的水会变得非常重。

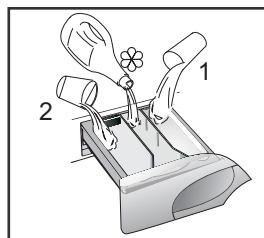
操作说明

二、洗衣前的准备

1. 选出需要洗涤的衣物。
2. 打开机门把衣物均匀放进洗衣筒里，关紧机门，确保没有衣物卡在门上。



3. 拉出洗涤剂抽屉，根据需求和洗涤剂生产厂家的建议，选择适量的洗涤剂，放入相应的格槽里(如有需要，请参考第18页)，然后轻轻合上洗涤剂抽屉。



三、选择洗涤程序

1. 根据控制面板上的程序描述，选择最适合的洗涤程序，把“程序选择旋钮”旋到所需要的程序上，显示屏会显示该程序的基本运行参数。

如有需要，还可以选择其他附加功能(参考功能键介绍)。

请检查水龙头是否已经打开，排水管是否已经正确放置好。

2. 按下“开始/暂停”键

当按下“开始/暂停”键后，洗衣机就开始工作。

当某个程序被选定后，“程序选择旋钮”须停留在选定程序对应的位置上，直到洗衣程序结束为止。

警告：

如果在运行过程中洗涤程序因为洗衣机外部电源突然断开而中断，洗衣机会记录程序中断时的状态，当电源恢复后，洗衣机就会从程序中断的地方继续运行下去。

四、洗涤程序结束之后

洗涤程序结束后，显示屏显示"End"，门锁保护解除后，“门锁保护”指示灯会熄灭(大概是在程序结束后两分钟)。

把“程序选择旋钮”旋到“关”的位置，关闭洗衣机。打开门把衣物取出来，关闭水龙头，拔出电源线插头。

洗涤剂、洗涤添加剂和用量

洗涤剂的选择

洗涤剂的大概分类:

- 1.粉状洗涤剂: 适合彻底洗涤,具有漂白成分, 特别适合在热水中洗涤(60℃或者以上), 还适用于特别脏和有顽固污渍衣物。
- 2.液体洗涤剂: 特别适用于洗涤油渍, 就如油性皮肤在衣物上留下的痕迹、化妆品痕迹和油渍。这类的洗涤剂不适合用来洗涤顽固污渍衣物,因为它们不含有漂白剂。
- 3.生物洗涤剂(加酶洗衣粉): 在洗衣粉中添加0.2%~0.5%的酶制剂, 如蛋白酶、淀粉酶、脂肪酶和纤维素酶等。我国在洗衣粉中添加的酶最主要的是碱性蛋白酶。这种酶能耐碱性条件, 而且耐贮存, 对皮肤、衣物没有刺激和损伤作用。碱性蛋白酶能使蛋白质水解成可溶于水的多肽和氨基酸。衣物上附着的血渍、汗渍、奶渍、酱油渍等污物, 都会在碱性蛋白酶的作用下, 结构松弛、膨胀解体, 稍加搓洗, 污迹就会从衣物上脱落。

使用加酶洗衣粉时必须注意以下几点:

- (1) 碱性蛋白酶能使蛋白质水解, 因此, 蛋白质类纤维(羊毛、蚕丝等)织物就不能用加酶洗衣粉来洗涤, 以免使纤维受到破坏;
- (2) 使用加酶洗衣粉时, 必须注意洗涤用水的温度。碱性蛋白酶在35℃~50℃时活性最强, 在低温下或70℃以上就会失效;
- (3) 加酶洗衣粉也不宜长期存放, 存放时间过长会导致酶活力损失;
- (4) 加酶洗衣粉不宜与三聚磷酸盐共存, 否则酶的活性将会丧失;
- (5) 添加了碱性蛋白酶的洗衣粉可以分解人体皮肤表面蛋白质, 而使人患过敏性皮炎、湿疹等, 因此, 应避免与这类洗衣粉长时间地接触。

辅助洗涤剂:

- 1.水软化剂: 水的硬度过高而导致洗涤困难的时候使用。
- 2.预洗洗涤剂: 在启动主要洗涤程序之前, 预先洗涤顽固污渍, 先使用了预洗洗涤剂之后, 就可以在较低的温度里洗涤和使用不含漂白剂的洗衣粉。
- 3.衣物柔顺剂: 防止衣物产生静电和软化织物纤维, 如果使用滚筒干衣机洗涤衣物, 没有衣物柔顺剂, 衣物也会很柔软。

注意:不是所有的洗涤剂产品都能提供一个彻底的洗涤效果。

洗涤剂、洗涤添加剂和用量

使用环保型无磷洗涤剂可能会出现以下现象：

1. 漂洗过后，水中可能带有絮状物，这是因为硅酸盐吸附水中的悬浮物，不过这些絮状物不会影响漂洗效果。
2. 洗涤之后出现的白色粉末(硅酸盐)不会被衣物吸收，也不会改变衣物的颜色。
3. 最后一次漂洗时产生泡沫并不意味着漂洗效果差，实验证明洗涤剂中的活性负离子通常都很难被完全清除，即使是极少的量，都会引起泡沫。在这种情况下再进行多次的漂洗效果也不明显。

注意：

只能使用适合洗衣机使用的洗涤剂；

根据衣物的脏污程度，使用适当、适量的洗涤剂，可以获得最佳的洗涤效果。

洗涤剂用量：

洗涤剂所用的分量是根据以下三方面来定的：

1. 水的硬度：根据水的硬度和所用的洗涤剂类型，酌情调整洗涤剂的分量；
2. 衣物的脏污程度：根据不同的脏污程度使用不同分量的洗涤剂；
3. 洗衣量：根据不同的洗衣量来决定不同的洗涤剂分量。

粉状洗涤剂的用量：

1. 使用普通洗衣粉：

- 1) 对于不太脏的衣物，选择免预洗的程序，把洗衣粉倒在标有“2”的格槽中。
- 2) 对于很脏的衣物，选择有预洗的程序，并把其中1/4的洗涤剂倒在标有“1”的格槽里面，其余3/4就倒在标有“2”的格槽里。

2. 使用浓缩洗衣粉：

请根据洗涤剂包装上的建议份量使用，避免放入过多的洗涤剂。

液体洗涤剂用量：

请根据包装上相对应的使用份量来添加液体洗涤剂，如果使用免预洗的程序，请把洗涤剂倒入液体洗涤剂或者液体漂白剂容器(部分型号的洗衣机带有这个专用容器)。

注意：

1. 不要将任何溶剂放到洗衣机里面，若用挥发性的有机溶剂（如：酒精、汽油等）处理衣物顽固污渍时，请等此类物质完全挥发后再将衣物放入洗衣筒。
2. 把洗涤剂和其他洗涤剂放到儿童接触不到的地方。
把洗涤剂倒进洗涤剂抽屉的时候先检查一下洗涤剂抽屉里面有没有其他杂物。
3. 使用分量通常会在洗涤剂包装上标出，请跟随指示添加用量。

清洁和日常保养

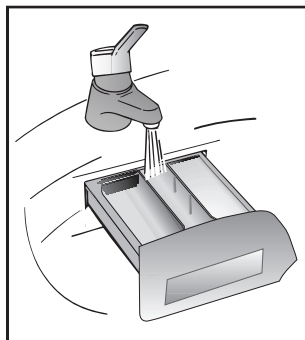
清洁和日常保养

不要使用有机溶剂如酒精、消毒液等来清洗洗衣机的表面，只需用湿布擦拭就可以，本洗衣机不需要太多的日常保养。

1. 清洗洗涤剂抽屉：

非强制性清洗，但是经常的清洗一下会让你的洗涤效果更出色。

- 1) 平稳地把洗涤剂抽屉拉出来；
- 2) 用水冲刷洗涤剂抽屉的每一个格槽；
- 3) 把洗涤剂抽屉放回去。



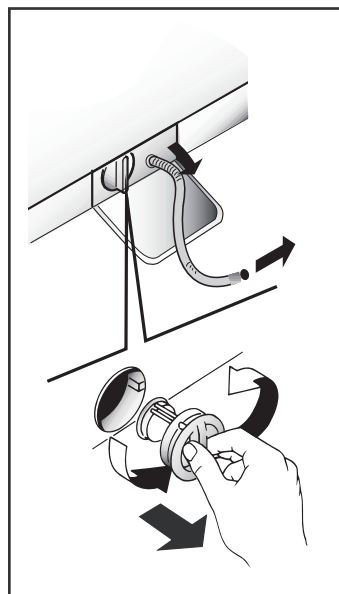
2. 清洗过滤器：

该过滤器是用来过滤那些会堵塞排水口的大件物品的，例如是硬币和钮扣等等，也为你重新找回这些物品提供了方便。

建议一个月清洗一次过滤器。

清洗过程如下：

- 1) 打开封盖。
- 2) 把里面的胶管拿出来，取出塞子，然后把管里面排出的水装到一个容器里，再把塞子塞好并把胶管放回去。
- 3) 在拔出过滤器之前，把一条吸水力强的毛巾放到封盖下面，用来吸收残留在排水泵里面少量的水。
- 4) 把过滤器逆时针方向旋转直到可以拿出来为止，把它拿出来，然后清洗干净。
- 5) 清洗完之后，把过滤器重新安装好，顺时针方向拧紧，并且把封盖合上。



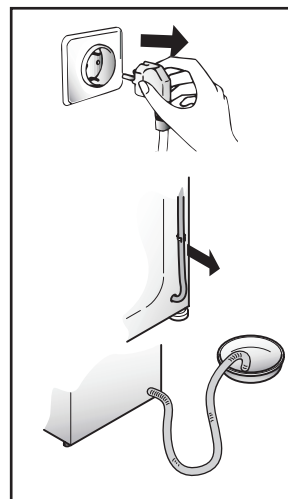
清洁和日常保养

3. 清洁机门:

机门要经常用湿布清洁。因为累积起来的水垢和污渍有可能导致机门漏水。不要用带磨砂功能的清洁器具清洁机门，因为这样会刮花机门玻璃表面。

4. 运输机器或者长时间不使用机器时:

如果要运输洗衣机或者长时间把洗衣机放在阴凉地方不使用，请把洗衣机里的水通过排水口排干净。请确保洗衣机已经断开电源，然后把排水管放下，让排水口向下直到所有的水都排干净。排干水后，重新将排水管连接好。



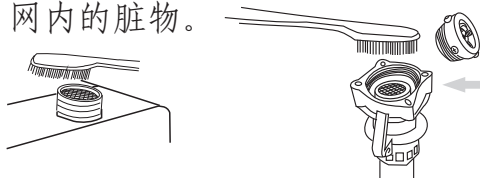
5. 清理进水管、进水接头处的过滤网

当进水不理想或因杂质堵塞进水阀时，请清理进水管、进水接头处的过滤网。

1. 首先将电源线插头从插座拔出。



2. 取下进水管，用旧牙刷清除过滤网内的脏物。



异常情况检查

危险:

只有专业维修人员才能对电器用具进行维修，其它人员未经许可不得擅动，以免造成严重后果。

如果按照下表的提示，仍不能将某一异常现象排除时，请:

1. 关掉机器。
2. 拔出电源线插头。
3. 关闭水龙头。
4. 拨打客户服务中心电话以便获得支援。

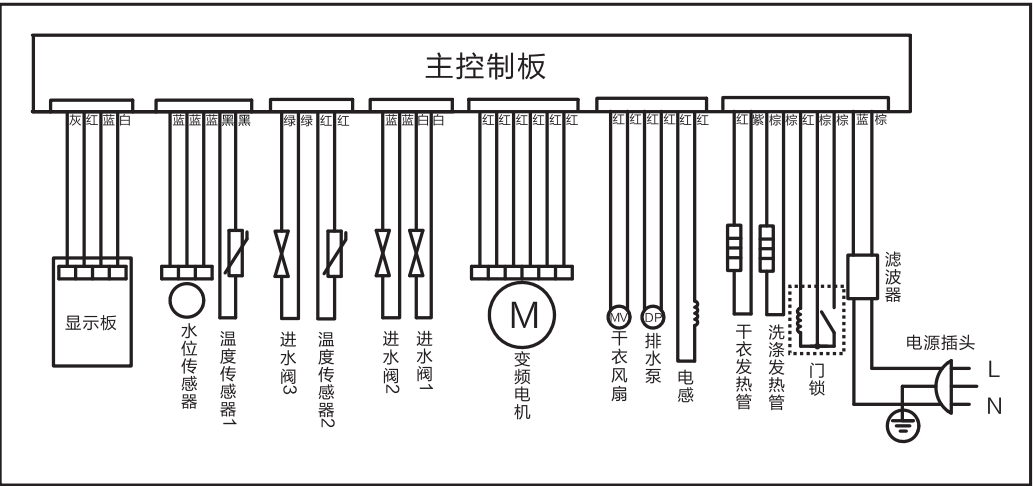
注意:

因为本机是现代高科技的产物，耗水量低，运行经济，所以即使从机门只能看到少量的水，仍然有卓越的洗涤性能。

异常情况检查

异常情况	可能原因	处理方法
1.不启动	● 插头松开了 ● 没有开机 ● 电源异常情况 ● 保险丝烧掉了 ● 机门开着	● 把插头插好 ● 开机 ● 检查 ● 检查 ● 关好机门
2.不进水	● 请看可能原因1 ● 水龙头关上了 ● 程序选择旋钮器位置不正确	● 检查 ● 打开水龙头 ● 把程序选择旋钮拧到正确位置
3.进水超时	● 水龙头是否关闭? ● 水龙头连接器过滤网、进水阀过滤网是否阻塞?	● 检查水源是否切断以及水量是否偏小查 ● 请专业人员检查连接器过滤网、进水阀是否阻塞或损坏
4.不排水	● 排水管纠结或堵塞 ● 过滤器有异物	● 摆直排水管、清除异物 ● 检查过滤器(第26页)
5.洗衣机附近地面有水	● 水龙头和进水口之间漏水	● 把水龙头和进水口之间的接口拧紧
6.不脱水	● 水还没有排干净 ● 没有选择脱水程序 ● 衣物分布不均匀	● 等待洗衣机排完水 ● 按下脱水键 ● 整理里面的衣物
7.脱水时洗衣机过分震动	● 放洗衣机的地面不平 ● 运输托架没有拆掉 ● 衣物分布不均匀	● 调整洗衣机可调整的支脚 ● 拆除运输包装 ● 整理里面的衣物
8.显示屏显示: 0,1,5,7,8,9	-	● 呼叫服务
9.显示屏显示: 2	● 不进水	● 请看处理方法2
10.显示屏显示: 3	● 不排水	● 请看处理方法4
11.显示屏显示:4	● 不停进水	● 关掉水龙头, 呼叫服务

电气原理图



能效等级

能耗参数 \ 型号	GVW 1285DH	GVW 14106DHA
耗电量 (千瓦时/工作周期)	0.690	0.838
用水量 (升/工作周期)	55	66
洗净比	1.03	1.03
洗涤/脱水容量 (公斤)	8.0	10.0
能效等级	1级	1级

┌

┐

└

┘

售后服务和保修

保修期内，用户送修时必须持有送修产品的有效购买发票和厂方指定的相关三包凭证，三包有效期自发票开具之日算起。用户应妥善保存保修卡和购机发票，送修时必须同时出示保修卡和购机发票。用户遗失购买发票时，应按出厂日期推算三包有效期。

根据国家规定，下列项目不属于免费保修范围，应实行收费：

1. 消费者搬运、安装、使用、维护、保管不当而损坏的。
2. 电源电压低于187伏或高于264伏而损坏的。
3. 自行或非厂方特约维修点拆修的。
4. 无三包凭证和有效购买发票的。
5. 三包凭证型号、条形码与修理产品型号、条形码不符或涂改的。
6. 因不可抗力造成产品损坏的。
7. 过了免费保修期的。
8. 由于产品使用环境条件，例如：电源、水源、温度、湿度等非本公司所能控制的因素引起的一切损坏及损失，不在免费保修范围内。

■ 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专业人员来更换。当您的洗衣机按说明书的提示进行保养、检查，仍未能排除异常情况时，请拨打本公司的服务热线电话，本公司将随时为用户安排提供技术咨询、上门服务和零部件供应。

■ 产品有不影响基本结构及性能的改进时，恕不另行通知。

制 造 商：Candy集团中国合资企业

金羚电器有限公司

地 址：广东省江门市江海区云沁路15号

邮政编码：529080

产 地：广东省江门市

服务热线电话：
400-882-1998

17.08-43020781